

elframo®

# BASIC

---

BE 35 - BE 40

BE 50 - BE 50T - CE 24



# LAVABICCHIERI E LAVASTOVIGLIE A CARICO FRONTALE



IT

## Comandi elettromeccanici: massima praticità ed affidabilità

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304, con porta a doppia parete
- Molinelli di lavaggio e risciacquo indipendenti rotanti in acciaio inox
- Vasca con angoli arrotondati
- Resistenza vasca e boiler in Incoloy 800
- Termostato vasca a taratura fissa
- Termostato boiler regolabile
- Funzione di attesa boiler
- Dosatore peristaltico incluso

EN

## Front-loading glasswashers and dishwashers Electromechanical controls: maximum ease of use and reliability

- AISI 304 stainless steel frame and body, with double skinned door
- Stainless steel rotating washing and rinsing arms
- Tank with rounded corners
- Tank and boiler heating elements in Incoloy 800
- Tank thermostats with fixed setting
- Adjustable boiler thermostat
- Boiler holding device
- Peristaltic rinse aid doser

FR

## Lave-verres et lave-vaisselle à chargement frontal Contrôles électromécaniques: fonctionnalité et fiabilité maximales

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304, avec porte à double paroi
- Bras de lavage et de rinçage rotatifs en acier inox
- Cuve à coins arrondis
- Résistance cuve et chauffe-eau en Incoloy 800
- Thermostat cuve à réglage fixe
- Thermostat chauffe-eau réglable
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Doseur péristaltique de produit de rinçage

DE

## Gläser- und Geschirrpülmaschinen mit Frontbeladung Elektromechanische Bedienungstasten höchst praktische Anwendbarkeit und maximale Zuverlässigkeit

- Gerätestruktur und Verkleidung aus Edelstahl AISI 304 mit doppelwandiger Tür
- Unabhängige rotierende Wasch- und Klarspülarms aus Edelstahl
- Wanne mit abgerundeten Ecken
- Heizelemente für Wanne und Boiler aus Incoloy 800
- Festeingestellter Wannen-Thermostat
- Regulierbarer Boiler-Thermostat
- Verzögerungsfunktion zur Boilererhitzung
- Peristaltisches Glanzspülmitteldosiergerät inklusive

ES

## Lavavasos y lavavajillas de carga frontal Mandos electromecánicos: máxima practicidad y fiabilidad

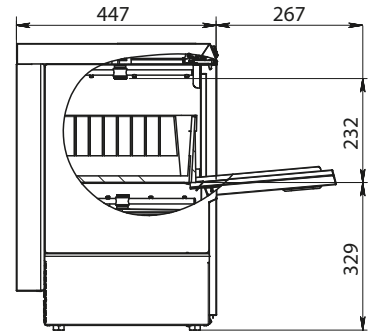
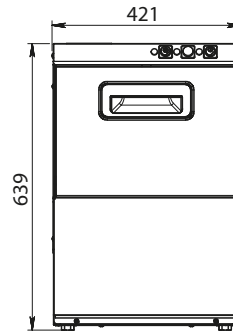
- Construidas totalmente en acero inoxidable AISI 304, con puerta de dobla pared
- Brazos de lavado y de aclarado en acero inox
- Cuba con esquinas redondeadas
- Resistencia de cubaa y caldera en Incoloy 800
- Termostato de la cuba con ajuste fijo
- Termostato del boiler ajustable
- Dispositivo de espera de boiler
- Dosificador de abrillantador peristáltico

RU

## Фронтальные стаканомоечные и посудомоечные машины Электромеханическое управление: максимальная практичность и надежность

- Рама и корпус из нержавеющей стали AISI 304, дверь с двойной обшивкой
- Моющие и ополаскивающие рукава из нержавеющей стали
- Ванна с закругленными углами
- бак и ТЭНы бойлера из сплава Incoloy 800
- Термостаты бака с фиксированной настройкой
- Регулируемый термостат бойлера
- Устройство ожидания бойлера
- Перистальтический дозатор ополаскивателя

# BE 35



**350x350 mm**  
BE 35



**ø 330 mm**

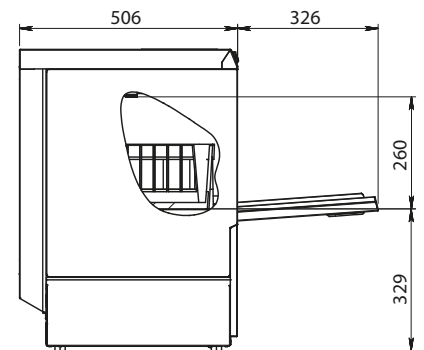
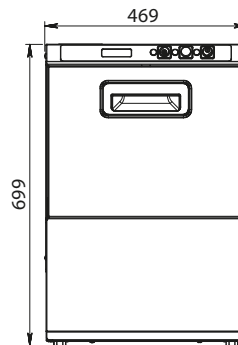


**600-480/h**

BE 35

Round basket version

# BE 40



**400x400 mm**  
BE 40



**ø 400 mm**

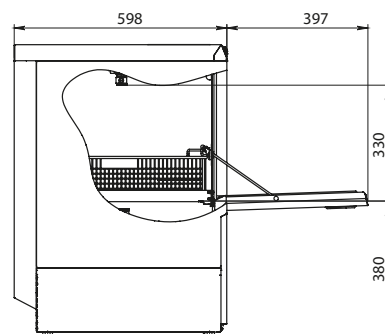
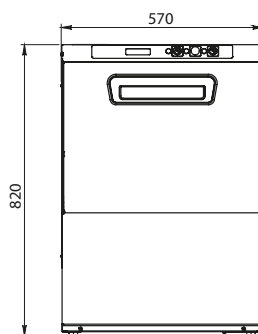


**750-690/h**

BE 40

Round basket version

# BE 50 - BE 50 T



500x500 mm



18



360/h

BE 50 T

Alimentazione trifase - Three-phase power supply



# LAVASTOVIGLIE A CAPOT



IT

## Comandi elettromeccanici: massima praticità ed affidabilità

- Telaio e scocca in acciaio inox AISI 304
- Vasca imbutita e autosvuotante
- Mulinelli lavaggio e risciacquo rotanti inox
- Resistenza vasca e boiler in Incoloy 800
- Termostato vasca a taratura fissa
- Termostato boiler regolabile
- Funzione attesa boiler
- Isolamento termico su boiler
- Dosatore brillantante peristaltico incluso
- Predisposizione per collegamento ad accessori

EN

## Hood-type dishwashers

## Electromechanical controls: maximum ease of use and reliability

- AISI 304 stainless steel frame and body
- Self-draining and moulded tank
- Stainless steel rotating washing and rinsing arms
- Tank and boiler heating elements in Incoloy 800
- Tank thermostats with fixed setting
- Adjustable boiler thermostat
- Boiler holding device
- Heat insulation on boiler
- Peristaltic rinse aid doser
- Predisposed for additional accessories

FR

## Lave-vaisselle à capot

## Contrôles électromécaniques: fonctionnalité et fiabilité maximales

- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 304
- Cuve emboutie et auto-drainante
- Bras de lavage et de rinçage rotatifs en acier inox
- Résistance cuve et chauffe-eau en Incoloy 800
- Thermostat cuve à réglage fixe
- Thermostat chauffe-eau réglable
- Dispositif d'attente chauffe-eau
- Isolation thermique sur surchauffeur
- Doseur péristaltique de produit de rinçage
- Prédisposée pour connexion aux accessoires

DE

## Haubenspülmaschinen

## Elektromechanische Bedienungstasten höchst praktische Anwendbarkeit und maximale Zuverlässigkeit

- Rahmengestell und Gehäuse aus Edelstahl AISI 304
- Selbstentleerende und Tiefgezogene Wanne
- Rotierende Spül- und Nachspülarme aus Edelstahl
- Heizwiderstände für Becken und Boiler aus Incoloy 800
- Becken-Thermostate mit Festeinstellung
- Verstellbarer Boiler-Thermostat
- Verzögerungseinrichtung für Boiler
- Wärmedämmung an Boiler
- Peristaltisches Glanzspülmitteldosiergerät
- Vorgesehen für den Anschluss von Zubehör

ES

## Lavavajillas de capota

## Mandos electromecánicos: máxima practicidad y fiabilidad

- Construidas totalmente en acero inoxidable AISI 304
- Cuba de drenaje profunda y autodrenaje
- Brazos giratorios de lavado y de aclarado en acero inox
- Resistencia de la cuba y caldera en Incoloy 800
- Termostato de la cuba con ajuste fijo
- Termostato del boiler ajustable
- Dispositivo de espera de la caldera
- Aislamiento térmico en boiler
- Dosificador de abrillantador peristáltico incluido
- Preajuste para conexiones a accesorios

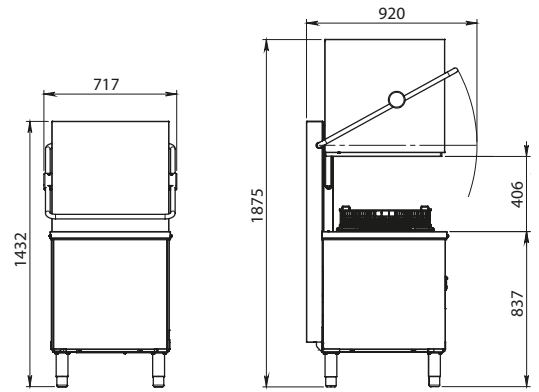
RU

## Купольные посудомоечные машины

## Электромеханическое управление: максимальная практичность и надежность

- Рама и корпус из нержавеющей стали AISI 304
- Литой и самосливной бак
- Моющие и ополаскивающие рукава из нержавеющей стали
- Бак и ТЭНы бойлера из сплава Incoloy 800
- Термостаты бака с фиксированной настройкой
- Регулируемый термостат бойлера
- Устройство ожидания бойлера
- Теплоизоляция бойлера
- Перистальтический дозатор ополаскивателя
- Подготовлена для подключения к аксессуарам





540 - 360/h



18

### Vasca imbutita auto svuotante

Self-draining tank

Cuve emboutie à vidange automatique

Tiefgezogenes, selbstentleerendes Becken

Cuba embutida de vaciado automático

Литой и самосливной бак

### Boiler coibentato

Insulated boiler

Chauffe-eau isolé

Wärmeisolierter Boiler

Caldera aislada

Теплоизоляция бойлера

### Filtri di superficie inox in vasca \* (a richiesta)

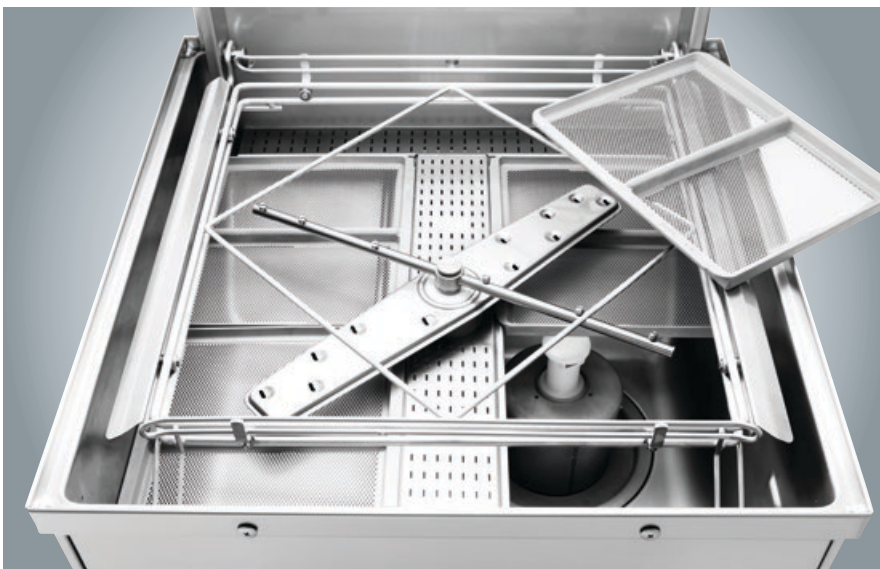
Stainless steel surface filters in the tank \* (on request)

Filtres de surface inox dans la cuve \* (sur demande)

Edelstahl-Oberflächenfilter im Becken \* (auf Anfrage)

Filtros inox de superficie en la cuba \* (a solicitud)

Поверхностные фильтры бака из нержавеющей стали \* (по запросу)



### Rimozione manuale di tutti i componenti in vasca senza uso di utensili

Manual removal of all components of the tank without utensils

Enlèvement manuel de tous les composants dans la cuve sans outils

Manueller, werkzeugloser Ausbau aller Bauteile im Becken

Desmontaje manual de todos los componentes en la cuba sin necesidad de herramientas

Ручное удаление всех компонентов в баке без использования инструментов

	BE 35	BE 40	BE 50	BE 50 T	CE 24
<b>Dimensioni (BxHxP)</b> Dimension (LxHxP) Medidas (BxHxP) Size (WxHxD) Dimensionen (BxHxT) Габаритные размеры (Б X В X Г)	421x639x447 mm	469x699x506 mm	570x820x600 mm	570x820x600 mm	717x1.432x920 mm
<b>Peso netto/lordo</b> Poids net/brut Peso neto/peso bruto Net/gross weight Nettogewicht/Bruttogewicht Вес нетто/брутто	25 Kg - 33 Kg	33 Kg - 40 Kg	54 Kg - 60 Kg	54 Kg - 60 Kg	105 Kg - 120 Kg
<b>Dimensioni cesto</b> Dimension Panier Medidas del cesto Basket sizes Abmessungen Spülkorb Размеры корзины	350x350 mm Ø330 mm	400x400 mm Ø400 mm	500x500 mm	500x500 mm	500x500 mm
<b>Durata cicli</b> Durée cycles Duración de los ciclos Cycle lengths Dauer Spülprogramme Продолжительность циклов	120"	120"	180"	180"	120"-180"
<b>Tensione alimentazione</b> Alimentation électrique Tensión de alimentación Power rating Versorgungsspannung Напряжение в сети	230V 1N @ 50Hz	230V 1N @ 50Hz	230V 1N @ 50Hz	400V 3N @ 50Hz	400V 3N @ 50Hz
<b>Potenza massima assorbita</b> Puissance maximale absorbée Potencia máxima absorbida Max absorbed power Max. Leistungsaufnahme Максимальное энергопотребление	3.2 kW	3.3 kW	3.6 kW	3.6 kW	6.2 kW
<b>Potenza pompa</b> Puissance pompe Potencia de la bomba Pump power Pumpenleistung Мощность насоса	0,19 kW	0.30 kW	0.59 kW	0.59 kW	1 kW
<b>Potenza resistenza boiler</b> Puissance résistance surchauffeur Potencia de la resistencia de la caldera Boiler heating element power Leistung Heizelement Boiler Мощность электронагревателя бойлера	3 kW	3 kW	3 kW	3 kW	5.2 kW
<b>Potenza resistenza vasca</b> Puissance résistance cuve Potencia de la resistencia de la cuba Tank heating element power Leistung Heizelement Becken Мощность электронагревателя бака	1.3 kW	1.3 kW	2 kW	2 kW	3 kW
<b>Consumo acqua</b> Consommation eau Consumo de agua Water consumption Wasserverbrauch Расход воды	2.5 l	2.5 l	3 l	3 l	3 l
<b>Temperatura alimentazione acqua</b> Température alimentation eau Temperatura de alimentación del agua Main water temperature Temperatur Wasserversorgung Температура подаваемой воды	55 ÷ 60 °C	55 ÷ 60 °C	55 ÷ 60 °C	55 ÷ 60 °C	50 ÷ 60 °C
<b>Cestelli in dotazione</b> Paniers fournis Cestos incluidos Baskets Ausstattung Spülkörbe Комплектация корзинами	n. 2	n. 2	n. 2	n. 2	n. 2 (Cesti in plastica - paniers en plastique - cestas de plástico - Plastic basket - Kunststoffkorb - Пластмассовая корзина)

## Accessori opzionali • Optional accessories • Accessoires en option • Accesorios opcionales • Optionales Zubehör • Дополнительные аксессуары

- Dosatore detersivo - Detergent dispenser - Doseur détergent - Dosificador de detergente - Spülmitteldosierer - дозатор моющего средства
- Pompa scarico - Drain pump - Pompe de vidange - Bomba de desagüe - Ablaufpumpe - Насос слива
- Pompa risciacquo - Booster pump - Pompe de rinçage - Bomba de aclarado - Nachspühlpumpe - бустерная помпа (CE 24)
- Kit anti-ratto - Anti rat kit - Kit anti-rat - Kit anti ratas - Anti-Ratten-Kit - Противокрысовый набор
- Addolcitore - Water softener - Adoucisseur - Descalcificador - Entkalkungsanlage - Комплексный водоумягчитель (BE 35 - BE 40 - BE 50 - BE 50 T)
- Resistenza boiler Incoloy 825 - Résistance Incoloy 825 - Resistencia Incoloy 825 - Incoloy 825 heating element - Heizelement Incoloy 825 - электронагревателя Incoloy 825
- Potenza resistenza boiler 8,3 kW 400V - Powered boiler heating element 8.3 kW (400V) - Surchauffeur renforcé 8.3 kW (400V) - Potencia de la resistencia del boiler 8,3 kW (400V) - Verstärkte Boilerheizung 8.3 kW (400V) - Мощность электронагревателя бойлера 8.3 kW (400V) (CE 24)
- Potenza resistenza boiler 9,8 kW 400V - Powered boiler heating element 9.8 kW (400V) - Surchauffeur renforcé 9.8 kW (400V) - Potencia de la resistencia del boiler 9,8 kW (400V) - Verstärkte Boilerheizung 9.8 kW (400V) - Мощность электронагревателя бойлера 9.8 kW (400V) (CE 24)

# elframo®

## ELFRAMO S.p.A.

Via Verga, 24/26/28 • 24127 Bergamo - ITALY  
Tel . +39 035.454.8111 • Fax +39 035.454.8150

elframo@elframo.it  
www.elframo.com

